

CZEŚĆ, SKĄD JESTES?

Lekcja _ 02

komunikacja

Co słyszać? Skąd jesteś?
Gdzie mieszkasz?

słownictwo

dane osobowe

gramatyka

zaimki osobowe; koniugacja -m, -sz
czasownik: *być*; liczebniki 11-29

co słyszać? wszystko w porządku, wszystko dobrze, dlaczego, uczyć się polskiego
pracować, mój chłopak, moja dziewczyna, moje hobby, chcieć, bezokolicznik

nowe słowa



A

DANE PERSONALNE

B

Tom Peterson

Ćwiczenie 1



102A1

Proszę posłuchać i uzupełnić.

A

Angela Brown

Sekretarka: Dzień dobry. Jak ...
pani?

Studentka: Nie

Sekretarka: i nazwisko.

Studentka: Aha, Angela Brown.

Sekretarka: Skąd pani?

Studentka: nie rozumiem.

Sekretarka: Z Anglia? Z Francji? Z Niemiec?

Studentka: z Anglia.

Sekretarka: pani mieszka
..... Krakowie?

Studentka: Adres?

Sekretarka: Tak, tak. Adres w

Studentka: Kraków, Długa 3.

Sekretarka: Tak, w porządku.

Angela Brown z Anglia,
intensywny języka

polskiego. To jest pani
studenta, segregator

i

Studentka: Dziękuję Do widzenia.

Sekretarka: bardzo. Do widzenia.

Student: dobry.

Sekretarka: Dzień , jak się pan
nazywa?

Student: Nazываю себя Tom Peterson.

Sekretarka: pan jest?

Student: Przepraszam, proszę

Sekretarka: pan jest?

Student: Jestem z

Sekretarka: pan
w Krakowie?

Student: Nie rozumiem.

Sekretarka: w Krakowie.

Student: Aaa, rozumiem.

Urzędnica ,
mieszkanie numer

Sekretarka: Tak, Urzędnicza 10 3.

Student: Przez?

Sekretarka: Tak, 10 przez 3 to znaczy:
dom numer 10, mieszkanie 3.

Student: Aha, dziękuję.

Sekretarka: Proszę.

ANGELA BROWN

adres:
Kraków, ul. Długa 3, tel. 12 429 40 51
e-mail: angela@student.glossa.pl

B CO SŁYCHAĆ?

02

Cześć, skąd jesteś? | Co słyszać?



Co słyszać?
Co u pana/pani słyszać?
Co nowego?

Dziękuję,
wszystko dobrze.

Dziękuję, / wszystko świetnie.
/ wszystko dobrze.
/ wszystko w porządku.
Nic nowego.
Po staremu.

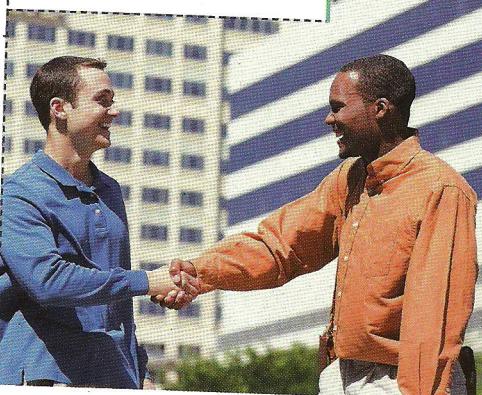
A u ciebie?
A u pana?
A u pani?

102B1

Tom: Cześć, co słyszać?
Uwe: Cześć. Dziękuję, wszystko dobrze, a **ty**?
Nauczycielka: Nie „a ty?”, ale „a u ciebie?” Proszę powtórzyć.
Uwe: Dziękuję, wszystko dobrze, a u ciebie?
Tom: Dziękuję, wszystko w porządku.

Tom: Cześć,
co u ciebie?
Mami: Cześć.
Nic nowego.

DIALOG 3



Ćwiczenie 1

102B2

Transformacja: oficjalnie → nieoficjalnie
„Dzień dobry” → „Cześć”

Mami: Dzień dobry. Co u pana słyszać?
Uwe: Dzień dobry.

Dziękuję, wszystko dobrze, a u pani?

Mami: Dziękuję, w porządku.

Mami:

Uwe:

.....

Mami:

Ćwiczenie 2



102B3

Proszę uzupełnić.

a) cześć

b) c s c a

c) ws ys o — po ad u

d) o u ci b e

e) n c n w g

f) dz ek j szy t o sw et i

g) o st re

02

Gdzie ona jest? | Cześć, skąd jesteś?

C GDZIE ONA JEST?



BYĆ

Proszę uzupełnić.

I. poj.

(ja)
(ty)
on
ona
ono

I. mn.

(my)
(wy)
oni
one

jesteście ✓
jestem
są
jesteśmy
jest
jesteś

on + on
on + ona → oni
on + ono

ona + ona
ona + ono → one
ono + ono

→ on → pan
→ ona → pani
→ ono → dziecko

pan + pan → panowie
pani + pani → panie
pan + pani → państwo
panowie + panie → państwo

Ćwiczenie 2

102C2

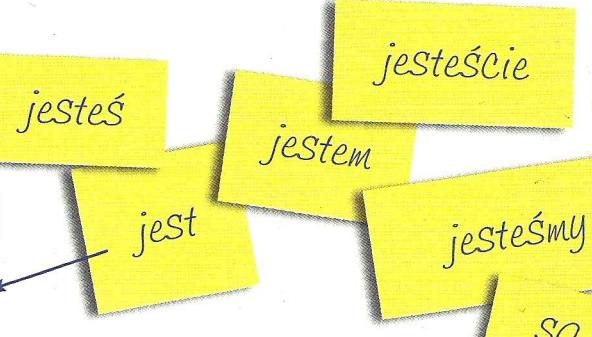
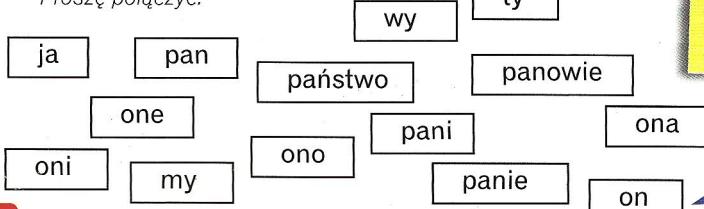
on? ona? ono? oni? one?

- a) Gdzie jest Angela? Ona jest tam.
- b) Gdzie są Tom i Uve? są tam.
- c) Gdzie są Angela i Mami? są tam.
- d) Gdzie jest Tom? jest tam.
- e) Gdzie są Angela i Tom? są tam.
- f) Gdzie jest dziecko? jest tam.

Ćwiczenie 3

102C3

Proszę połączyć.



Ćwiczenie 1

102C1

jestem? jesteś? jest?

Uwe: Mami, gdzie ty jesteś.....?
Mami: tutaj.

Uwe: A gdzie Angela?
Mami: Angela tam.

Tom: Gdzie wy?
Mami: (my) tutaj,
a oni tam.

Angela: Gdzie pani Sylwia?
Sekretarka: Nie wiem.

Uwe: Gdzie Angela i Mami?
Tom: One tam.

Student: Gdzie toaleta?
Studentka: Tam.

Mami: Pani Maj w domu,
pan Maj w pracy.
Państwo Maj w Krakowie.

Angela: My w Krakowie i wy
też w Krakowie.

Nauczycielka:
Pan Uwe i pan Tom to panowie
Pani Angela i pani Mami to pan
Pani Maj i pan Maj to państwo

SKĄD JESTEŚ? GDZIE MIESZKASZ?

D

02

DIALOG 1

102D1

- Nauczycielka: *Skąd pan jest?*
 Uwe: *Przepraszam, nie rozumiem.*
 Nauczycielka: *Ja jestem z Polski. A pan, skąd pan jest? Z Niemiec?
 Z Francji? Z Anglii?*
 Uwe: *Jestem z Niemiec.*
 Nauczycielka: *Ja mieszkam w Krakowie, a pan? Gdzie pan mieszka?*
 Uwe: *Mieszkam w Berlinie.*



DIALOG 2

- Uwe: *Skąd jesteś?*
 Angela: *Jestem z Anglii.*
 Uwe: *Gdzie mieszkasz?*
 Angela: *Mieszkam w Londynie.*



SKĄD jesteś?

Jestem z....

Anglii
Niemiec
Francji
Hiszpanii
Włoch
Austrii
Rosji

GDZIE mieszkasz?

Mieszkam w...
Londynie
Berlinie
Paryżu
Madrycie
Rzymie
Wiedniu
Moskwie

MIESZKAĆ

Proszę uzupełnić.

I. poj.

(ja)	
(ty)	
on	
ona	
ono	

I. mn.

(my)	
(wy)	
oni	
one	

mieszkać

- mieszkasz*
- mieszkacie*
- mieszkam*
- mieszkamy*
- mieszka*
- mieszkają* /

Ćwiczenie 1



102D2

mieszkam? mieszkasz? mieszka?

Tom: *Gdzie ty mieszkasz?*

Angela: *w Londynie,*
 a Mami w Tokio.

Angela: *Gdzie oni?*
 Uwe: *Oni w Europie
 i my też w Europie.*

Mami: *Ja teraz w Krakowie
 z polską rodziną, a wy gdzie?*

Uwe: *(ja) w hotelu.*

Mami: *A gdzie Angela i Tom?*

Uwe: *Nie wiem, gdzie oni*

Mami: *Gdzie pani ?*

Nauczycielka: *..... w Krakowie.*

Uwe: *Gdzie państwo Kowalscy?*

Nauczycielka: *Państwo Kowalscy
 w Warszawie.*

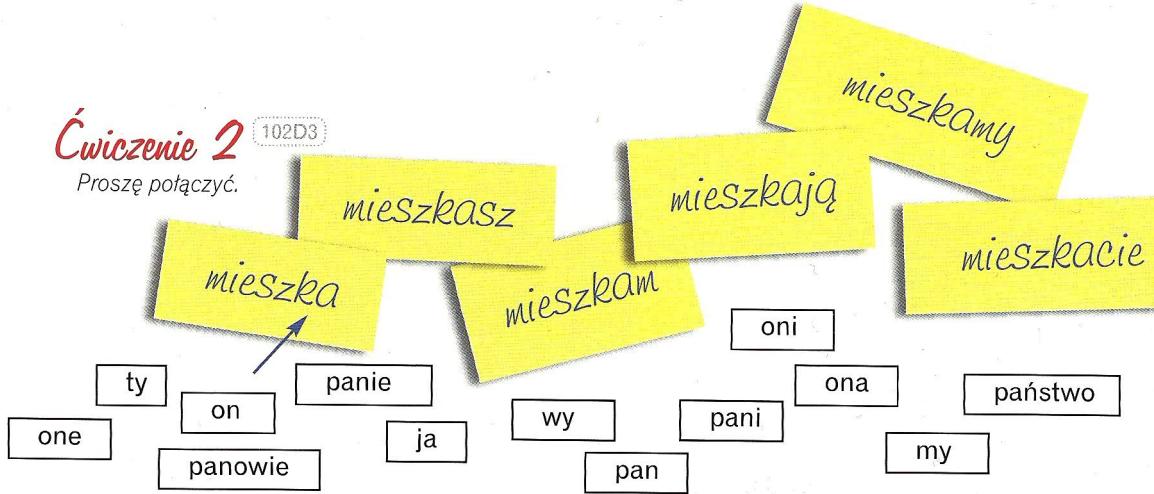
Część skąd jesteś? | Skąd jesteś? Gdzie mieszkasz?



02

Ćwiczenie 2

102D3
Proszę połączyc.



KONIUGACJA -m, -sz

NAZYWAĆ SIE

I. poj.

(ja)	<i>nazywam się</i>	-m
(ty)	<i>nazywasz się</i>	-sz
on ona ono	<i>nazywa się</i>	-o

I. mn.

(my)	<i>nazywamy się</i>	-my
(wy)	<i>nazywacie się</i>	-cie
oni one	<i>nazywają się</i>	-ją

MIEĆ

I. poj.

(ja)	<i>mam</i>	(my)	<i>mamy</i>
(ty)	<i>masz</i>	(wy)	<i>macie</i>
on ona ono	<i>ma</i>	oni one	<i>maja</i>

ROZUMIEĆ

I. poj.

(ja)	<i>rozumiem</i>
(ty)	<i>rozumiesz</i>
on ona ono	<i>rozumie</i>

I. mn.

(my)	<i>rozumiemy</i>
(wy)	<i>rozumiecie</i>
oni one	<i>rozumieją</i>

GRAC

I. poj.

(ja)	<i>gram</i>	(my)	<i>gramy</i>
(ty)	<i>grasz</i>	(wy)	<i>gracie</i>
on ona ono	<i>gra</i>	oni one	<i>grają</i>

Ćwiczenie 3

102D4

mam? masz? ma?

- Student: (ja) ... *Mam* na imię Piotr,
a ty jak na imię?
Studentka: (ja) na imię Manuela,
a ona jak na imię?
Student: Ona na imię Mami.
Oni na imię Tom i Uwe.

Ćwiczenie 4

102D5

nazywam się? nazywasz się? nazywa się?

- Student: Jak oni .. *Się*... .. *nazywają*....?
Studentka: *Oni* *Maj*.
Studentka: Jak (ty) ?
Student: *Jones*.
A wy jak ?
(My)
Emy i *Lucy Grant*.

Ćwiczenie 5

102D6

gram? grasz? gra?

- Uwe: Co to znaczy „grać”?
Mami: Na przykład: „grać w tenisa”, „grać na gitarze”.
Uwe: Aha, (ja) ... *gram* w tenisa, ale nie
na gitarze, a ty w tenisa?
Mami: Ja nie w tenisa, ale *Angela*
w tenisa.
Uwe: Ja i *Angela* (my) w tenisa, ale *Mami* i *Iwona*
nie w tenisa.
Mami: Tak, wy w tenisa, my nie w tenisa.

gra w tenisa



gra na gitarze



E

LICZEBNIKI

02

Ćwiczenie 1

Proszę uzupełnić.

(102E1)

trzynaście	piętnaście
siedemnaście	dwanaście
szesnaście	jedenaście
dziewiętnaście	dwadzieścia dziewięć
dwadzieścia jeden	dwadzieścia
czternaście	osiemnaście

- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16 Szesnaście
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 29

Ćwiczenie 3

Co mówi lektor?

(102E3)

- | | | |
|-------------|----|----|
| a) dziesięć | d) | g) |
| b) | e) | h) |
| c) | f) | i) |
| | | j) |

Ćwiczenie 4

Proszę przeczytać i posłuchać.

(102E4)

Aleja A. Mickiewicza

Świętej
ulica Starowiślana

Rynek Główny

Plac Mariacki

Dworzec Główny

ulica Szeroka

pl.=plac

ul.=ulica
 AI.=Aleja
 pl.=plac

ALEJA MICKIEWICZA 28, UL. STAROWISŁA 17
 UL. SZEWCKA 3, UL. SIENNA 12, PLAC MARIACKI 5
 RYNEK GŁÓWNY 7, UL. RADZIKOWSKIEGO 23
 PL. SZCZEPANSKI 13, UL. ŚWIĘTEJ ANNY 23
 UL. STRASZEWSKIEGO 11, UL. PACHOLSKIEGO 19
 UL. SZEROKA 18, UL. WASKA 16, UL. KOŚCIUSZKI 22
 PLAC WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH 6, PLAC WOLNICA 8
 UL. BRZOSKWINIOWA 6, UL. PSZONA 27
 UL. GRZEGORZECKA 6, ALEJE TRZECH WIESZCZÓW
 siedemnaście _ 17

02

F

DLACZEGO UCZYSZ SIĘ POLSKIEGO?



102F1

DIALOG 1

Uwe: Cześć, jak się nazywasz?
 Manuela: Cześć, jestem Manuela Sanches, a ty?
 Uwe: Jestem Uwe Stein.
 Manuela: Skąd jesteś?
 Uwe: Jestem z Niemiec, a ty?
 Manuela: Jestem z Hiszpanii.
 Uwe: Mieszkaś w Madrycie?
 Manuela: Nie, mieszkam w Barcelonie.
 Uwe: Ja mieszkam w Berlinie.
 Manuela: Gdzie mieszkasz w Krakowie?
 Uwe: Ulica Floriańska, a ty?
 Manuela: Ja też mieszkam w centrum, ulica świętego Jana.
 Uwe: Masz telefon?
 Manuela: Tak, mój numer to 12 23 13 19 5. A twój numer?
 Uwe: 0 601 15 26 10.
 Manuela: Dlaczego uczysz się polskiego?
 Uwe: Przepraszam, nie rozumiem.
 Manuela: Ja uczę się polskiego, żeby studiować w Polsce, a ty dlaczego?
 Uwe: Aha. Uczę się polskiego, żeby pracować w Warszawie.

Tom: Nazywam się Tom Peterson, a ty?
 Maria: Jestem Maria Benini.
 Tom: Bardzo mi miło.
 Maria: Miło mi.
 Tom: Skąd jesteś?
 Maria: Jestem z Włoch, mieszkam w Rzymie. A ty, gdzie mieszkasz?
 Tom: Jestem z USA, mieszkam w Nowym Jorku.
 Maria: Dlaczego uczysz się polskiego?
 Tom: Uczę się polskiego, bo moja dziewczyna jest z Polski.
 Maria: Naprawdę? Ja uczę się polskiego, bo mój chłopak jest z Polski!
 Tom: Gdzie mieszkasz w Krakowie?
 Maria: Ulica Przemyska 7, a gdzie ty mieszkasz?
 Tom: Ulica Urzędnicza 10, mój telefon to 12 623 17 13.
 Maria: Mój numer to 12 422 20 12.

DIALOG 2



Dlaczego...?

..., żeby + bezokolicznik
pracować.
studiować.

..., bo

moja mama jest z Polski.
to moje hobby.

Ćwiczenie 1

102F2

Proszę dopasować.

- | | |
|-------------------|-------------------------|
| 1. Skąd | A. studiować w Polsce. |
| 2. Gdzie | B. uczysz się polskiego |
| 3. Dlaczego | C. to moje hobby. |
| 4. Uczę się, żeby | D. jesteś? |
| 5. Uczę się, bo | E. w Polsce. |
| 6. Mieszkam | F. mieszkasz? |

..., bo

studiuję w Krakowie.
chcę pracować w Polsce.
moja dziewczyna jest z Polski.

Ćwiczenie 2

102F3

Proszę uzupełnić.

02

ANKIETA

	Manuela	Uwe	Maria	Tom	TY
IMIE	Sanchez				
NAZWISKO					
SKĄD JEST?	z Hiszpanii				
GDZIE MIESZKA?	w Barcelonie				
ADRES W KRAKOWIE	ul. Święta				
TELEFON	012 23 15 19 5				
DLA CZEGO UCZY SIĘ POLSKIEGO?	żeby studiować w Polsce				

POWTÓRZENIE

Cześć, skąd jesteś? | Dlaczego...?

G

Proszę uzupełnić dialog A oraz uporządkować dialog B.



102G1

A. W SZKOLE

- Javier: Dzień dobry. Nazywam się
Javier Pérez.
- Sekretarka: A to pan! Świecznie.
- Javier: Tu są moje dane osobowe.
- Sekretarka: Bardzo dziękuję. Dobra:
- – Javier,
– Pérez, narodowość - Argentyńczyk,
..... – Kraków, Nowowiejska 12/6,
..... 0 603 57 72 13.
- W porządku?
- Javier: Tak, oczywiście.
- Sekretarka: Pan Javier Pérez, intensywny
polskiego, grupa A1, klasa nr 23.
- Javier: Dziękuję. A jak nazywa moja
nauczycielka?
- Sekretarka: Grupa ma 3 nauczycielki. Teraz jest
Anna Stelmach.
- Javier: Dziękuję i
Sekretarka: Do widzenia. Międz lekcji.

B. W DOMU

Mami Takada mieszka w Krakowie z polską
rodziną. Mami wraca do domu z koleżanką.

- Pani Maj: Witam, bardzo mi miło.
Nazywam się Joanna Maj.
To jest mój mąż Grzegorz. Moja
córka Karolina i mój syn Karol.
- Pani Maj: **Skąd paní jest?**
- Mami: Dzień dobry pani. **To jest**
moja koleżanka Angela.
- Pani Maj: Dzień dobry Mami.
- Angela: Dzień dobry.
- Pani Maj: **Dlaczego?**
- Pani Maj: Rozumiem.
- Pani Maj: **Dlaczego uczy się pani**
polskiego?
- Angela: Jestem z Anglii.
- Angela: Bardzo mi miło państwa poznać.
- Angela: Uczę się polskiego, **żeby**
mówić w domu po polsku.
- Angela: Moja mama jest z Polski.